



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK

Upravni odjel za kulturu i baštinu

KLASA: 612-01/18-02/05
URBROJ: 2117/01-14-19-08
Dubrovnik, 20. svibnja 2020.

KULTURNA VIJEĆA
GRADA DUBROVNIKA
- o v d j e -

**Izvešće o sufinanciranju kulturnih programa po
Programu javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2019. godinu**

I. Proračun

Proračunom Grada Dubrovnika za 2019. godinu, za Program javnih potreba u kulturi bilo je planirano **4.000.000,00 kuna, za 119 korisnika** odnosno predlagatelja kulturnih programa.

U gore navedeni iznos nisu uvrštena sredstva kojima Grad Dubrovnik financira programe 12 ustanova u kulturi kojima je Grad osnivač, iako programi tih ustanova također čine dio Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika.

II. Izvršenje

Upravni odjel za kulturu i baštinu Grada Dubrovnika ne isplaćuje odobrena sredstva samo na temelju potpisanih ugovora nego se od korisnika traži pisani zahtjev za isplatu sredstava s kratkim obrazloženjem odnosno s opisom aktivnosti koje korisnik provodi u realizaciji programa. Na taj se način smanjuje mogućnost isplate korisnicima koji su u međuvremenu odustali od izvršenja programa ili su našli drugi izvor financiranja. Također na taj se način izbjegava situacija da se od korisnika naknadno traži vraćanje uplaćenih sredstava.

Program javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika je u 2019. godini u najvećoj mjeri izvršen prema planu, samo je mali broj korisnika odustao od realizacije planiranih programa ili je realizirao manji opseg programa ili se financirao iz drugih izvora. Stoga je **isplaćeno 84.120,00 kn manje od planiranoga**.

Korisnici koji su odustali od korištenja odobrenih sredstava iz Programa javnih potreba u kulturi i **nisu potpisali ugovor o sufinanciranju**:

„ORIS - kuća arhitekture“ - odustali su od oba prijavljena programa: „Simpozij – Vikend s Orisom Dubrovnik,“ i „Izložba arhitektonskih crteža i skica Ricarda Bofilla“. Ukupan iznos odobrenih sredstava je iznosio 30.000,00 kuna, a Udruga je odustala uz objašnjenje kako odobrena sredstva nisu dostatna za realizaciju planiranih programa.

Pregled neiskorištenih sredstava iz usvojenog Programa javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2019. godinu:

Korisnik	Neisplaćeni iznos u kn	Naziv programa	Obrazloženje
Udruga Skontradura	12.790,00	Godišnji glazbeni program i obljetnički koncert	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen im je iznos od 8.900 kn, a od ostatka sredstava su odustali zbog nemogućnosti izvršenja planiranih programa. Od isplaćenih 8.900,00 kn, Klapa Skontradura u Proračun Grada Dubrovnika vratila je iznos od 1.670 kn. Navedeni iznos bio je planiran za pokrivanje troškova smještaja članica Klape, koji je u međuvremenu osiguran od strane drugih izvora
Centar za dramsku umjetnost	30,00	plesna predstava "Nokturno"	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen im je iznos od 14.970 kn, a korisnik nije zatražio ostatak odobrenih sredstava
Udruga Le Petit Festival du Theatre	7.200,00	Festival " Le Petit Festival du Theatre"	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen im je iznos od 16.800 kn, korisnik odustao od ostatka jer mu nije trebalo više
Andrea Batinić Ivanković	3.000,00	godišnji program likovno-umjetničke kritike	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen je iznos od 9.000 kn, a korisnik nije zatražio ostatak odobrenih sredstava. Zbog nerealiziranog programa, Korisnik u Proračun mora vratiti cijeli iznos.
Art radionica Lazareti	9.000,00	godišnji izdavački program	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen je iznos od isplaćeno 21.000 kn., od kojih na knjigu umjetnika otpada 15.000 kn. Ostatak od 6.000 kn koji je isplaćen i kojim se trebala sufinancirati monografija ARL-u, udruga je vratila u Proračun jer im nije bila odobrena prenamjena za ovaj program.
HKD Napredak Dubrovnik	10.100,00	Godišnji program predavanja i predstavljanja knjiga te tisak knjige Lucije Kovačević	Od ukupno odobrenog iznosa isplaćen je iznos od 19.900 kn, a Korisniku nije odobrena prenamjena ostatka sredstava pa mu nisu mogla biti niti isplaćena. Od isplaćenih sredstava u Proračun Grada Dubrovnika treba vratiti iznos od 771,25 kn, jer nije opravdan izvješćem.
Nada Zec Ivanović	5.000,00	Izložba u Čakovcu, Zagrebu i Šibeniku	Isplaćeno 10.000 kn, korisnik odustao od ostatka jer mu nije trebalo više.
Stjepko Art – Udruga likovnih i primjenjenih umjetnika	2.000,00	Godišnji izložbeni program	Isplaćeno 6.000 kn, korisnik odustao od ostatka jer mu nije trebalo više.
Udruga studenata Libertas	5.000,00	Platforma medijskih kultura	Korisnik se nije javljao niti tražio isplatu

Neki korisnici su zatražili i dobili odobrenje da program izvrši sa manjim zakašnjenjem iz opravdanih razloga:

- plesna produkcija predstave "Mali princ" udruge Convivo održana je u siječnju 2020.
- programi umjetničke kritike Anite Ruso i Katje Bakije, umjesto do 10. prosinca, realizirani su do 31. prosinca 2019. godine.

III. Izveštavanje

Većina korisnika u roku je dostavila izvješće Gradu Dubrovniku o izvršenju programa i namjenskom utrošku odobrenih sredstava. Neki su kasnili s dostavljanjem izvješća, ali su ipak dostavili do do datuma ovog izvješća. Ostalima je poslana opomena, a od korisnika koji ne dostave izvješće niti do isteka produženog roka, zatražit će se povrat isplaćenog iznosa.

Po dostavljenom izvješću od nekih je korisnika **zatražen povrat dijela isplaćenih sredstava** jer nisu opravdano utrošena. Korisnici koji nisu opravdali sva sredstva te su za neopravdana sredstva izvršili ili trebaju izvršiti povrat u Proračun Grada Dubrovnika:

Dubrovačka art udruga bez granica (DART)	2.500,00	Godišnji karnevalski program	Isplaćeno 5.000,00, no nije opravdan iznos od 2.500,00 kuna, koji je korisnik vratio
Dubrovačka udruga likovnih umjetnika DULU	1.181,25	Godišnji izložbeni program	Isplaćeno 27.800,00, no nije opravdan iznos od 1.181,25 kuna, koji je korisnik vratio
Ivana Pegan Baće	3.948,80	Umjetnički rad "Tko si?"	Isplaćeno 20.000,00, no nije opravdan iznos od 3.498,40 kuna, koji je korisnik vratio
Umjetnička udruga Sebastian art	8.637,50	Likovni godišnji program	Odobreno 19.000,00 kn, odustali od dijela, te im je isplaćeno 13.000,00 kn, no nije opravdan iznos od 2.637,50 kuna, koji je korisnik vratio
Marija Vukić Pende	3.351,17	Samostalna izložba u Splitu	Isplaćeno 18.250,00, no nije opravdan iznos od 3.351,17 kuna, koji je korisnik vratio
Placa/kolektiv za istraživanje u prostoru	10.513,50	'Dubrovački karavanski put'	Odobreno 15.000,00 kn, odustali od dijela te im isplaćeno 6.000,00 kn, no od isplaćenog iznosa nisu opravdali 1.513,50 kuna, a što je korisnik vratio
Umjetnička škola Luka Sorkočević	14.094,17	Izlagačka djelatnost i radionice Galerije mladih	Odobreno 27.500 kn, odustali od dijela te im isplaćeno 19.250, no od isplaćenog iznosa nisu opravdali 5.844,17 kuna, a što je korisnik vratio
Art radionica Lazareti	1.778,44	Godišnji program samostalnih izložbi	Isplaćeno 30.000,00, no nije opravdan iznos od 1.778,44 kune, koji je korisnik vratio. Udruga je u 2019. godini (listopad) vratila i iznos od 6.000 kn kojim se trebala sufinancirati monografija ARL-u, jer im nije bila odobrena prenamjena za ovaj program.
DEŠA Dubrovnik	1.000,00	Blagdanske krpice	Isplaćeno 27.000,00, no nije opravdan iznos od 1.000,00 kuna, koji je korisnik vratio
Andrea Batinić Ivanković	9.000,00 kn	godišnji program likovno-umjetničke kritike	Dosad je vratila iznos od 3.000,00 kn. Ostatak iznosa od 6.000,00 kn vratit će u srpnju, kako joj je i odobreno od strane nadležnog upravnog odjela

HKD Napredak Dubrovnik	771,25 kn	godišnji program	Zatražen povrat dijela sredstava
Družba Braća hrvatskog zmaja	8.000,00 kn	godišnji program	Iznos vraćen u Proračun
Hrvatska matica iseljenika	3.908,26 kn	godišnji program predstavljanja knjiga i program izložbe iz ostavštine fra Rafaela Romića u Splitu	Zatražen povrat dijela sredstava
Udruga Zvuci tišine	3.000,00 kn	Laus akademija i ciklus koncerata Otkrića	Iznos vraćen u Proračun
Udruga za audiovizualno stvaralaštvo Artizana	6.326,26 kn	Dokumentarni film: Bili smo u ONB-u	Zatražen povrat dijela sredstava
Glazbena radionica Sorgo	2.204,28 kn	Notno izdavaštvo i Silent into the Now	Zatražen povrat dijela sredstava
Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu	3.500,00 kn	Istraživačko-edukacijski projekt	Zatražen povrat dijela sredstava
Bošnjačka zajednica kulture Preporod	643,41 kn	Zbor Zumbuli: godišnji program	Zatražen povrat dijela sredstava

Korisnici koji do danas nisu dostavili izvješće o izvršenju programa i namjenskom korištenju sredstava, a ugovoreni rok je bio do 1. veljače 2020. godine, su:

1. Hrvatsko austrijsko društvo – 12.000,00 kn za programe: Predavanje dr.sc Ivce Martinovića u Beču: Prvo razdoblje Boškovićeve recepcije na austrijskim sveučilištima (6.000,00 kn) i Gostovanje Ivana Vioića s Hrvatskim gudačkim kvartetom u Beču (6.000,00 kn).

IV. Zaključci gradonačelnika

Grad Dubrovnik je iz proračuna za kulturu sufinancirao kulturne programe koji nisu bili prijavljeni na redovni Poziv za predlaganje javnih potreba u kulturi nego su zamolbe za donaciju dostavljene tijekom proračunske godine, a sufinanciranje u maksimalnom iznosu od 5.000 kn je odobreno zaključkom gradonačelnika. Svi korisnici su potpisali ugovore o sufinanciranju. Popis korisnika po Zaključku gradonačelnika:

Udruga 3v	Završna dvomjesečna plesna produkcija Plesnog studija 3 v	5.000,00	dostavljeno izvješće
Lukša Obradović	izložba	5.000,00	Izložba postavljena, autor je nedugo nakon izložbe preminuo
Društvo arhitekata Dubrovnik	tiskanje drugog broja časopisa "MJERA"	5.000,00	dostavljeno izvješće
Cavtatov portal za	Knjiga "Oteto zaboravu"	5.000,00	dostavljeno izvješće
DEŠA	Projekt "Orlando u krpicama"	5.000,00	dostavljeno izvješće
Društvo dubrovačkih pisaca	Tiskanje zbirke pjesama Luka Paljetka	5.000,00	dostavljeno izvješće
Dubravka Lošić, samostalni umjetnik	Projekt likovne monografije Dubravka Lošić, palindromija između neba i zemlje	5.000,00	dostavljeno izvješće
Džemila Bukovica	Tisak i predstavljanje knjige "I danas je sutra"	5.000,00	dostavljeno izvješće
Udruga Hrvatska dijaspora	Projekt "Duhovnost Dubrovčana – danas"	3.750,00	dostavljeno izvješće
Hrvatski studiji	Tiskanje "Zbornika o Miloradu Mediniju"	5.000,00	dostavljeni primjerci zbornika
Ivo Dabelić	Tiskanje knjige "Četničko udruženje u	5.000,00	dostavljeni primjerci

	Dubrovniku 1934 – 1936."		knjige
Dubrovački komorni zbor	Projekt obljetničkog koncerta	5.000,00	dostavljeno izvješće
Likarija d.o.o.	Tiskanje monografske knjige "1991."	4.000,00	dostavljeno izvješće
Matica hrvatska – Ogranak Dubrovnik	Program "Kolende i božićne pjesme"	5.000,00	dostavljeno izvješće
Viteško alkarsko društvo Sinj	Organizacija 304. Sinjske alke	5.000,00	dostavljeno izvješće
Step 'n' Jazz	Nastup na Svjetskom prvenstvu u stepu 2019.	5.000,00	dostavljeno izvješće
Sveučilište u Dubrovniku	Sudjelovanje na ICOM konferenciji u Londonu	5.000,00	dostavljeno izvješće
Tina Gverović	Gostovanje na međunarodnoj izložbi u Stuttgartu	5.000,00	dostavljeno izvješće
Francuska alijansa Dbk	Koncert grupe "Jall aux yeux"	5.000,00	dostavljeno izvješće
Hrvatsko-austrijsko društvo Dubrovnik	Koncert Ivane Jelače na dubrovačkom fortepianu	5.000,00	dostavljeno izvješće
Udruga Govorimo dubrovački	Nazivi riba u Du-govoru, Du-govor u vrtićima	5.000,00	Dostavljeno izvješće
Ukupno po zaključcima:		102.750,00	

S poštovanjem,

